

Using Arial font you can see below what the diacritics should look like:

â = a + 0302

ä = a + 0308

ǎ = a + 030B + 0307

ǣ = a + 0308 + 0306

ǵ = a + 030A + 030C

However, when the above text is exported to PDF it turns into the following:

â = a + 0302

ä = a + 0308

ǎ = a + 030B + 0307

ǣ = a + 0308 + 0306

ǵ = a + 030A + 030C

Notice that one diacritic does fine, but when a second is added then the diacritics just pile on top of each other.